

**Подготовительный комитет Конференции
2015 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

6 March 2013
Russian
Original: English

Вторая сессия

Женева, 22 апреля — 3 мая 2013 года

**Сотрудничество в использовании ядерной энергии
в мирных целях**

**Рабочий документ, представленный Австралией, Австрией,
Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами,
Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией
(Венская группа десяти)**

Ключевые моменты

- Венская группа десяти признает блага, которые могут быть получены благодаря мирному применению ядерной энергии и ядерных технологий, и отмечает, что все государства-участники имеют право участвовать с этой целью в обмене оборудованием, материалами, услугами и научно-технической информацией.
- Группа рассматривает согласие с требованиями Договора о нераспространении ядерного оружия, касающимися нераспространения и проверки, и их соблюдение как одну из предпосылок для сотрудничества в этой области. При использовании ядерной энергии необходимо также на всех стадиях ядерного топливного цикла обеспечивать наивысшие уровни технической и физической безопасности.
- Группа подчеркивает важное значение — для безопасности человека и окружающей среды — инструментов, стандартов и кодексов поведения, разработанных Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), а также его существенно важную роль в оказании развивающимся государствам-участникам помощи в использовании ядерной энергии в мирных целях.
- Группа высоко оценивает прилагаемые секретариатом МАГАТЭ усилия по повышению эффективности, действенности и транспарентности осуществляемой МАГАТЭ программы технического сотрудничества и подчеркивает важность того, чтобы ресурсы МАГАТЭ, выделяемые на эти цели, были гарантированными, предсказуемыми и достаточными. Группа подчеркивает необходимость осуществления тесного сотрудничества с дру-



гими государствами-участниками и международными организациями для обеспечения синергизма и предотвращения дублирования.

- Группа приветствует принятые МАГАТЭ решения, касающиеся гарантий поставок, и рекомендует продолжить обсуждения, направленные на дальнейшее совершенствование работы в этой области.

Рабочий документ, посвященный осуществлению плана действий

1. Венская группа десяти отмечает, что Договор способствует более широкому использованию ядерной энергии в мирных целях, обеспечивая атмосферу доверия, являющуюся одной из предпосылок для такого использования. Будучи нацелен на то, чтобы ядерные материалы и установки не способствовали ядерному распространению, Договор создает необходимые рамки для передачи технологий и технического сотрудничества.

2. Венская группа отмечает, что для целей статьи IV Договора «ядерная энергия» охватывает как энергетические, так и неэнергетические виды применения.

3. Венская группа признает неотъемлемое право всех государств-участников развивать исследование, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I, II и III Договора. Это право представляет собой одну из основополагающих целей Договора. Государства могут самостоятельно сделать выбор: осуществлять не все свои права или осуществлять эти права совместно.

4. Венская группа признает блага, которые могут быть получены благодаря мирному применению ядерной энергии и ядерных технологий в областях, упоминаемых в статьях II и III Устава МАГАТЭ. Все государства — участники Договора обязались способствовать как можно более полному обмену оборудованием, материалами, услугами и научно-технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях в безопасных и надежных условиях и имеют право участвовать в таком обмене.

5. Сохраняя общую приверженность статье IV Договора, Венская группа рассматривает согласие с требованиями Договора, касающимися нераспространения и проверки, и их соблюдение как одну из предпосылок для сотрудничества в использовании ядерной энергии в мирных целях. В этой связи всеобщее присоединение к Дополнительному протоколу к соглашениям государств о гарантиях обеспечит стабильную, открытую и транспарентную международную обстановку в плане безопасности, в которой может осуществляться мирное ядерное сотрудничество.

6. Венская группа считает, что государства-участники не должны осуществлять активного ядерного сотрудничества с теми государствами-участниками, которые, как было установлено Советом управляющих МАГАТЭ, не выполняют соглашение о гарантиях, заключенное ими с МАГАТЭ, если только такое сотрудничество не противоречит соответствующим решениям Совета управляющих или Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

7. Венская группа признает ту важную роль, которую ядерные технологии и материалы могут играть в таких областях, как здравоохранение, водопользование, сельское хозяйство, продовольственная безопасность и питание, энергети-

ка и удовлетворение потребностей и устранение проблем в экологической сфере. В этом контексте ядерные технологии и материалы могут внести значительный вклад в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Группа отмечает в этой связи ценную роль осуществляемой МАГАТЭ программы технического сотрудничества. Поскольку прогресс в этой области может быть достигнут лишь в условиях обеспечения технической и физической безопасности и гарантий, Группа приветствует все шаги, предпринимаемые для создания таких условий.

8. Венская группа подтверждает, что в контексте всей деятельности, призванной способствовать использованию ядерной энергии в мирных целях, соглашение о гарантиях (INFCIRC/153 (Corrected)) и дополнительный протокол (INFCIRC/540 (Corrected)) составляют нынешний стандарт проверки согласно статье III (1) Договора.

9. Венская группа подчеркивает важное значение инструментов, стандартов и кодексов поведения, разработанных в рамках МАГАТЭ в целях предотвращения и смягчения любых возможных негативных последствий для безопасности человека и окружающей среды.

10. Венская группа подчеркивает существенно важную роль МАГАТЭ в оказании государствам-участникам помощи в использовании ядерной энергии в мирных целях путем разработки эффективных и действенных программ, направленных на укрепление их потенциала в научной и технической областях и в области регулирования. Для обеспечения синергизма и предотвращения дублирования в этой области необходимо тесное сотрудничество с другими государствами-участниками и международными организациями, прежде всего с организациями системы Организации Объединенных Наций.

11. Венская группа высоко оценивает прилагаемые секретариатом МАГАТЭ усилия по повышению эффективности, действенности и транспарентности осуществляемой МАГАТЭ программы технического сотрудничества и сохранению актуальности этой программы в контексте меняющихся обстоятельств и потребностей государств — членов МАГАТЭ, получающих от Агентства помощь. Группа подчеркивает важное значение, которое имеет для технического сотрудничества среднесрочная стратегия МАГАТЭ, призванная способствовать решению приоритетных задач каждого получателя помощи благодаря стандартам в отношении типовых проектов и более широкой опоре на обязательства, изложенные в страновой программе, как одному из необходимых предварительных условий для такого сотрудничества. Группа рекомендует МАГАТЭ продолжать учитывать эту цель и потребности развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, а также цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, при планировании своей будущей деятельности.

12. В долгосрочном плане деятельность в области технического сотрудничества может быть надлежащим образом гарантирована лишь при условии полного удовлетворения финансовых потребностей, связанных со всеми видами деятельности, предусмотренными в Уставе МАГАТЭ. Венская группа подчеркивает в этой связи важность того, чтобы ресурсы МАГАТЭ, выделяемые на деятельность в области технического сотрудничества, были гарантированными, предсказуемыми и достаточными, и настоятельно призывает все государства — члены МАГАТЭ прилагать все усилия, чтобы пополнять Фонд технического сотрудничества МАГАТЭ, а также выполнять свои обязательства, касаю-

щиеся выплаты начисленных взносов по программам и ликвидации задолженностей, связанных с финансированием национального участия.

13. Венская группа приветствует инициативу МАГАТЭ по мирному использованию ядерной энергии как гибкий и эффективный инструмент, обеспечивающий дополнительные, внебюджетные взносы на деятельность МАГАТЭ в области технического сотрудничества, и с удовлетворением отмечает взносы, уже внесенные или объявленные странами и группами стран в целях поддержки деятельности МАГАТЭ.

14. Венская группа подчеркивает, что при освоении ядерной энергии, включая сферу ядерной энергетики, важно обеспечивать, чтобы использование ядерной энергии подкреплялось принятием и применением гарантий, а также обеспечением наивысших уровней технической и физической безопасности на всех стадиях ядерного топливного цикла. Группа подчеркивает также важность того, чтобы при освоении ядерной энергии обеспечивалось наличие соответствующей технической инфраструктуры, инфраструктуры регулирования, квалифицированных кадров, а также законодательной основы и регулирующих органов.

15. Венская группа приветствует решения Совета управляющих МАГАТЭ, касающиеся гарантий поставок, в том числе создания банка низкообогащенного урана под эгидой МАГАТЭ, и с нетерпением ожидает завершения процесса его создания. Кроме того, Группа рекомендует продолжить под эгидой МАГАТЭ, на недискриминационной и транспарентной основе, обсуждение вопроса о разработке многосторонних подходов к ядерному топливному циклу, в том числе к начальной и конечной стадиям топливного цикла, включая возможность создания дополнительных механизмов для обеспечения поставок ядерного топлива.

16. В целях поощрения обмена передовым опытом в сфере ядерной безопасности Венская группа рекомендует активно вовлекать в этот процесс, сообразно обстоятельствам и когда это уместно, атомную промышленность и частный сектор путем налаживания с ними диалога.
